from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://www.unizar.es/departamentos/filologia_inglesa/garciala/bibliography.html>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Eulalia C. Piñero Gil

(Spanish Americanist, U Autónoma de Madrid; Member of the board of the European Association for American Studies, member of the Kate Chopin International Society Website Advisory Committee)

**Works**

Piñero Gil, Eulalia C. "*The Spanish Student* y *La Gitanilla:* Del convencionalismo a la rebeldía." (Longfellow). *REDEN* 8 (1994): 81-92.

\_\_\_\_\_. "Marianne Moore y Elizabeth Bishop: Visiones imaginarias de la ciudad de Nueva York." *Revista de Estudios Norteamericanos* (U of Sevilla) 4 (1995): 225-32.\*

\_\_\_\_\_. "La obra de Marianne Moore: Paradigma de una poética femenina" Ph.D. diss. 1995.

\_\_\_\_\_. "Moore's Undermining Authority: The Poet as Marginal Historian." *Cuadernos de Literatura Inglesa y Norteamericana* 1.2 (1996): 51-62.\*

\_\_\_\_\_. "Hawthorne's Perverse Fantasy." *Proceedings of the 20th International AEDEAN Conference.* Barcelona: Universitat de Barcelona, Facultat de Filología, 1997. 557-62.\*

\_\_\_\_\_. "Raising Voices, Writing Ethnicities: Asian American Poets and the (Re)Construction of History." In *Narratives of Resistance: Literature and Ethnicity in the United States and the Caribbean.* Ed. Jesús Benito and Ana María Manzanas. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 1999. 57-68.\*

\_\_\_\_\_. "París era una mujer: Gertrude Stein y la eclosión de las artes." *BELLS* 13 (Autumn 2004):

<http://www.publicacions.ub.es/revistes/bells13/>

\_\_\_\_\_. "11. Traducción y género: Evolución teórica y práctica de una poética feminista." In *La traducción: Nuevos planteamientos teórico-metodológicos.* Ed. Mª Azucena Penas Ibáñez. Madrid: Síntesis, 2015. 239-60.\*

\_\_\_\_\_, ed. *Narraciones extraordinarias.* By Edgar Allan Poe. Barcelona: Octaedro, 1999.

\_\_\_\_\_, ed. and trans. *Bartleby, el escribiente.* By Herman Melville. Madrid: Espasa Calpe, 2006.

\_\_\_\_\_, ed. and trans. *El despertar.* By Kate Chopin. Madrid: Ediciones Cátedra, 2012.

\_\_\_\_\_, ed. and trans. *Invierno en Castilla y otros poemas.* By John Dos Passos. Ed. and trans. Eulalia Piñero. Foreword by John Dos Passos Coggin. Bilingual ed. Renacimiento, 2018. (Trans. of *A Pushcart at the Curb*).

Piñero Gil, Eulalia, coed. *Voces e imágenes de mujeres en el teatro del siglo XX: Dramaturgas anglonorteamericanas*. 2002.

Piñero, Eulalia, and María José Feu. "A Functional-Lexematic Analysis of Emily Dickinson's Death Poems." *Atlantis* 19.1 (June 1997 [issued February 1999]): 255-66.\*

Piñero Gil, E., and P. Somacarrera, eds. *Visions of Canada Approaching the Millennium.* (Colección de Estudios, 62). Madrid: Servicio de Publicaciones de la Universidad Autónoma de Madrid, 1999.

Piñero Gil, Eulalia, et al. "La literatura comparada y la filología inglesa: debate sobre confluencias, influencias e intersecciones culturales." *Actas del XXI Congreso Internacional AEDEAN.* Ed. Fernando Toda et al. Sevilla: U de Sevilla, 1999. 153.\*

Piñero Gil, Eulalia, and Cecilia Piñero Gil. "La poética musical de 'Song of Myself' de W. Whitman y *Canto a mí misma* de A. Terzián." In *Proceedings of the 22nd International Conference of AEDEAN (Asociación Española de Estudios Anglonorteamericanos). Lleida, 17-19 December 1998.* Ed. Pere Gallardo and Enric Llurda. Lleida: Edicions de la Universitat de Lleida, 2000. 305-9.\*

\_\_\_\_\_. *Arte y Mujer: Visiones de cambio y desarrollo social.* Madrid: Horas y Horas, 2010.

Piñero Gil, Eulalia, and Julia Salmerón Cabañas. *Rompiendo un mar de silencio: reflexiones interdisciplinares sobre la violencia contra las mujeres.* Madrid: Ed. U Autónoma de Madrid, 2013.

Pascual, Nieves, and Eulalia Piñero, eds. *Poetas estadounidenses y canadienses s. XX.* Ed. Nieves Pascual and Eulalia Piñero. *Asparkía, Investigació Feminista* 18 (2007).

**Criticism**

Moreno Carrascal, José María. Rev. of *El despertar.* By Kate Chopin; ed. and trans. Eulalia Piñero Gil. *Atlantis* 36.1 (2014):185-89.\*